

---

[p1]

+

Brugge, 9 Juli 74.

Weerde vriend,

Gij belooft te lezen of te spreken over eenige [*westvlaamsche*] desiderata.<sup>1</sup> Daar wij een programma moeten schikken van de vergadering, zou het noodig zijn te weten in welk vak deze aanmerkingen zullen vallen, ten einde ze te stellen op de plaatse waar zij best passen.

Hebt gij nu Eug. van Oye'ns Morgenschemer gansch gelezen? 't Is een ellendig en jammerlijk ding van al dat katoen! Sommige stukken gaan toch allemenschen! te verre. Ziet eens: slotwoord, bl. 406; naaktheid, bl. 376.; den derden boek, liefdepeerlen, bl. 77, die met een laaiend liefdevier geschreven is, en den jongeling deerlijk veel kwaad moet doen met zijn passien te ontsteken; - in de duinen, bl. 167; aan een lief kind, bl. 180; de geliefde, bl. 184, en

[p2]

andere en andere, die wel niet ex professo slecht zijn, maar die allemale den jongelings inbeelding verhitte, en ze opendoen voor gedachten die in tijd genoeg komen, en niet en moeten opgewekt worden.

Spreken wij nu van V. Oyen's gedichten in R. d. H. zullen wij daarmee de studenten niet ophitsen om dien boek te koopen en te lezen? en zal die lezing hun geen kwaad doen? en zullen wij niet verantwoordelijk zijn van 't kwaad dat zij eruit zullen geleerd hebben of ingegeven zijn? 'k Weet wel, men moet niet dibbachtig zijn en niet al te benauwd; men moet juist alles aan de jonkheid niet verborgen laten, en vele studenten vallen in 't kwaad omdat zij in eens voelen hunne oogen opengaan en begoocheld zijn door den tooverglans van eene nieuwe onbekende wereld, waarvan ze slechts den blijden voor-

smaak kennen door de slechte genegentheden van hun herte, maar den bitteren achtersmaak niet gewezen zijn op voorhand.

.....

1 Verwijzing naar de lezing die hij zou geven voor de jaarvergadering van de Gilde van Sint-Luitgaarde op 18 augustus 1874, met als titel 'over eenige Westvlaamsche desiderata', zie [brief van G. Gezelle aan A. Duclos van 06/07/1874](#).

Mij dunkt, die questie is gewichtig en dient onderzocht te worden.

Ten anderen, spreken wij in R. d. H. van den Morgenschemer niet, wij schijnen den boek en den schrijver als vreemd aan onze taalgedachten te verwerpen.

Indien gij van gedacht blijft eene recensie te schrijven,<sup>2</sup> en laat dan niet het hoe eerder hoe liever te doen; - maar gij zult goed vinden peis ik - met vele voorzichtigheid te werke te gaan. Hem behouden en de onze in hun verlies niet jagen moet het grondgedacht van den artikel zijn. Dunkt het u niet?

Waar blijft uwe taalquestie over debo's germanismen?<sup>3</sup>

Uwe aanmerkingen op mijn Spaars-

..... [p4] .....

laken zal ik drukken,<sup>4</sup> maar zij en overtuigen mij niet.

Fernand Cremmery is nu ook in de Gilde: tracht hem op te wekken - zonder het hem te klaar te zeggen - om niet vele verzen te maken. Liever een legendeke in proza van tijd tot tijd.

Men zegt mij dat Soenen, prof te Kortrijk, schrijver is. Ware er geen middel hem in de Gilde te krijgen, en hem aan 't schrijven te zetten?

Vele groetenissen van t'huus.<sup>5</sup>

Toegenegen in [*Christo*].

Ad. Duclos. [*presbyter*]

.....

2 Adolf Duclos had Guido Gezelle gevraagd om een recensie te schrijven voor *Rond den Heerd* van de pas verschenen dichtbundel *Morgenschemer* van Eugeen Van Oye.

3 Taalquestie was een rubriek in *Rond den Heerd*. Guido Gezelle had Adolf Duclos [begin juni geschreven](#) dat hij werknootities had over de beschuldiging van J Nolet de Brauwere van Steeland dat de L.L. De Bo en de Westvlamingen germanismen schreven, zoals 'verwandelen', 'schalte' of 't liegt aan u'. Omdat ze te laat waren om in De Bo's antwoord opgenomen te worden, zouden ze in *Rond den Heerd* verschijnen.

4 Guido Gezelle, Spaarslaken. In: *Rond den Heerd*: 9 (2 augustus 1874) 36, p.296.

5 Hij bedoelt de familie Duclos, die Guido Gezelle kende.

---

[4]

**6561:09.07.1874, Brugge, Goedkeuring van Mgr. Antoon-Jan-Philip Wemaer tot publicatie van *Het Pelgrimboekske van Sint-Louis***

[p1]

Goed Keuring<sup>6</sup>

Wy keuren zeer geerne goed "Het Pelgrimsboekske van St-Louis, by Deerlyk" Wy wenschen dat dit werkske, door den Eerweerden Heer Gezelle, onderpastor te Kortryk, opgesteld, de godvrugtigheid tot Sint Benedictus in geheel het Bisdom van Brugge verspreide.

Brugge 9 July 1874

A. Wemaer [*Vicariss Generaal*]

.....

6 Onder de goedkeuring schreef [Adolf Duclos een briefje aan Guido Gezelle](#).



---

## Briefbeschrijving

Verzender	Duclos, Adolf Juliaan
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	09/07/1874
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Gepubliceerd in	Brieven van, aan en over Gezelle II, p.166-167 (136b); Gedichten, gezangen en gebeden en Kleengedichtjes II, p.147 (citaat)

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	1 dubbel vel, 210 mm x 136 mm papier, wit papiersoort: 4 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	op zijde 1 linksboven: wapenschild (rood en blauw): Geloofd zij Jesus-Christus
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle (inkt, hand P.A.)

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	5020
Bibliotheekrecord	<a href="https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.17226">https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.17226</a>

---

## Inhoud

Incipit	Gij belooft te lezen of te spreken over
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	09/07/1874, Brugge, Adolf Juliaan Duclos aan [Guido Gezelle]
Editeur	Koen Calis; Universiteit Antwerpen; Koen Calis
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2025
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---